

KÚPNA ZMLUVA č. 6000234/0702/2020

uzavretá podľa § 588 a nasl. Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“)

Článok I. – Zmluvné strany

1. Predávajúci:

Obec Očová

SNP 330/110, 962 23 Očová

Zastúpená: PhDr. Ján Senko, starosta obce

IČO: 00 320 153 DIČ: 2021339342

(ďalej aj len „Predávajúci“)

2. Kupujúci:

Obchodné meno: **Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**

Sídlo: **Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica**

V mene ktorej konajú: Ing. Vladimír Svrbický, predseda predstavenstva a.s.

Ing. Lucia Harachová, podpredseda predstavenstva a.s.

Registrácia: obchodný register Okresného súdu Banská Bystrica, Oddiel: Sa, VI. č. 705/S

IČO: **36 056 006**

IČ DPH: SK 2020095726

Osoby oprávnené konať vo veciach technických: riaditeľ technického odboru a ním určené osoby

Osoby oprávnené konať vo veciach právnych: vedúca organizačno-právneho odd. a ňou určené osoby

(ďalej aj len „Kupujúci“ alebo „StVS, a.s.“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok II. – Preambula

1. StVS, a.s., zabezpečila ako investor/stavebník prípravu a realizáciu stavby „Očová, Zvolenská Slatina – Odvedenie a čistenie odpadových vôd“. Povolenie na uskutočnenie vodnej Stavby vydal Okresný úrad Zvolen, Odbor starostlivosti o životné prostredie rozhodnutím č. A/2009/0052-rozh. zo dňa 03.04.2009. Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 15.05.2009. Hlavným cieľom projektu je splnenie Smernice Rady č. 91/271/EHS o čistení komunálnych odpadových vôd – pre aglomerácie s počtom ekvivalentných obyvateľov medzi 2 000 EO a 10 000 EO do roku 2015 a rámcovej smernice o vodách č. 2000/60/ES tak, aby projektová dokumentácia zabezpečila pripojenie na verejnú kanalizáciu 85% a viac existujúcich producentov odpadových vôd v súlade s požiadavkami smernice Rady č. 91/271/EHS a s Nariadením vlády SR č. 269/2010 Z.z. ktorým sa ustanovujú požiadavky na kvalitu a kvantitatívne ciele povrchových vôd a limitné hodnoty znečistenia odpadových vôd a osobitných vôd.
2. Zmluvné strany uzatvorili Zmluvu č. 0236/2015 o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy zo dňa 06.07.2015 na odpredaj stavieb existujúcej verejnej kanalizácie „Očová – ČOV – IBV Píla ul. J. R. Poničana“; „ČOV typu BČ 90-C, splašková kanalizácia“; „Očová – prepojenie kanalizácie do ČOV“ a „Očová, kanalizácia ulíc Nábrežná, 1. mája, Ťavodova“. Odpredaj majetku podľa Zmluvy č. 0236/2015 o uzatvorení budúcej kúpnej zmluvy zo dňa 06.07.2015 bol schválený uznesením obecného zastupiteľstva obce Očová č. 54/2015 zo dňa 29.06.2015 v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
3. Odkladacou podmienkou pre uzatvorenie tejto Zmluvy bolo pridelenie nenávratného finančného príspevku z európskych štrukturálnych a investičných fondov prostredníctvom Operačného programu Kvalita životného prostredia na realizáciu stavby „Očová, Zvolenská Slatina – Odvedenie a čistenie odpadových vôd“.
4. StVS, a.s., ako oprávnený prijímateľ v rámci Operačného programu Kvalita životného prostredia; prioritná os: 1 – Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja environmentálnej infraštruktúry;

špecifický cieľ: 1.2.1 Zlepšenie odvádzania a čistenia komunálnych odpadových vôd v aglomeráciách nad 2 000 EO v zmysle záväzkov SR voči EÚ; uzatvorila dňa 21.03.2016 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. OPKZP-PO1-SC121/122-2015/20 na realizáciu stavby „Očová, Zvolenská Slatina – Odvedenie a čistenie odpadových vôd“.

5. Obec vyhlasuje, že si je vedomá skutočnosti, že Ministerstvo životného prostredia Slovenskej republiky, ako riadiaci orgán pre Operačný program Kvalita životného prostredia, bude výstupy, ktoré majú byť dosiahnuté realizáciou stavby „Očová, Zvolenská Slatina – Odvedenie a čistenie odpadových vôd“ monitorovať prostredníctvom merateľných ukazovateľov, najmä napojenosti obyvateľstva na verejnú kanalizáciu v obci Očová, a z tohto dôvodu uzatvárajú túto Zmluvu.

Článok III. – Predmet Zmluvy

1. Predávajúci je výlučným vlastníkom **hnutelného majetku – verejnej kanalizácie**, ktorá sa skladá z nasledovných vodných stavieb:

1.1. stavba „Očová – ČOV – IBV Píla ul. J. R. Poničana“:

- stoka „A“ z rúr TBR – SIOME s obetonovaním DN 300 mm v celkovej dĺžke 222,0 m,
- stoka „A-A“ z rúr TBR – SIOME s obetonovaním DN 300 mm v celkovej dĺžke 34,0 m,
- stoka „A-B“ z rúr TBR – SIOME s obetonovaním DN 300 mm v celkovej dĺžke 50,0 m,
- stoka „A-C“ z rúr TBR – SIOME s obetonovaním DN 300 mm v celkovej dĺžke 50,0 m,
- ČOV typu BDČ 1-15 - biodisková čistiareň odpadových vôd od výrobcu BB AQEX, s.r.o. umiestnená na parcele 2696/2 v kat. území Očová obce Očová,
- vyústenie z ČOV do recipientu Hučava z rúr PVC DN 300 mm v celkovej dĺžke 35,0 m,
- prepojovacia stoka z rúr PVC tlak. DN 150 mm v celkovej dĺžke 7,0 m,
- prepojovacia stoka z rúr TBR – SIOME DN 300 mm v celkovej dĺžke 5,0 m,
- trasa verejnej kanalizácie je situovaná na pozemkoch CKN parc. číslo: 2696/1, 2666/7, 2666/9, 2666/10 a pozemkoch EKN parc. číslo: 1509/101, 4390/5 všetky v k.ú. Očová obce Očová.

Rozhodnutie o umiestnení stavby – územné rozhodnutie bolo vydané Okresným národným výborom, Odbor Výstavby a ÚP vo Zvolene, č. 137090 zo dňa 30.05.1990.

Stavebné povolenie pre stavbu „IS IBV - Píla“ bolo vydané Okresným národným výborom, Odbor Výstavby a ÚP vo Zvolene, č.210190 zo dňa 19.09.1990.

Rozhodnutie na zriadenie vodohospodárskeho diela IS IBV Očová bolo vydané Okresným národným výborom vo Zvolene, odbor poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva č. OPLVH-vod 1713/403/90-285 zo dňa 29.06.1990.

Rozhodnutie o umiestnení stavby – ČOV bolo vydané Obvodným úradom životného prostredia Zvolen, Oddelenie územného rozvoja a stavebného poriadku č. 3261/331/90 zo dňa 28.03.1991.

Povolenie na výstavbu ČOV a stokovej siete pre stavbu „Očová – ČOV – IBV Píla ul. J. R. Poničana“ bolo vydané Obvodným úradom životného prostredia vo Zvolene, Oddelenie štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č. ŽP-vod. 615/403/92-0 zo dňa 10.06.1992, zmenené rozhodnutím vydaným Obvodným úradom životného prostredia vo Zvolene, Oddelenie štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č. ŽP-vod. 524/403/94-Sč zo dňa 06.05.1994.

Povolenie na trvalú prevádzku stavby „Očová – IBV Píla ul. J. R. Poničana“ – ČOV bolo vydané Obvodným úradom životného prostredia vo Zvolene č. A/2008/00753 zo dňa 31.12.2008.

1.2. stavba „ČOV typu BČ 90-C, splašková kanalizácia“:

- stoka z rúr TZR DN 600 mm, DN 400 mm a DN 300 mm v celkovej dĺžke 467,0 m,
- trasa verejnej kanalizácie je situovaná na pozemkoch CKN parc. číslo: 1216/3, 1317/2 a 1317/11 všetky v k.ú. Očová obce Očová.

Rozhodnutie o umiestnení stavby ČOV pre 39 b.j. bolo vydané Okresným národným výborom vo Zvolene č. 142288 Sk zo dňa 19.07.1988.

Povolenie na výstavbu stavby „ČOV typu BČ 90-C, splašková kanalizácia“ bolo vydané Okresným národným výborom, odbor poľnohospodárstva, lesného a vodného hospodárstva č. OPLVH-vod. 1653/403/89-397 zo dňa 27.09.1989.

Povolenie na trvalú prevádzku pre stavbu ČOV pre 39 b.j. bolo vydané Obvodným úradom životného prostredia vo Zvolene, Oddelenie štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č. VO 704/403/95-Sč zo dňa 31.05.1995.

1.3. stavba „Očová – prepojenie kanalizácie do ČOV“:

- stoka z rúr PVC DN 300 mm a DN 200 mm v celkovej dĺžke 115,0 m a zhybka popod tok Hučava,
- trasa verejnej kanalizácie je situovaná na pozemkoch CKN parc. číslo: 1278/2, 2401, 2241 a pozemkoch EKN parc. číslo: 588, 4362/5, 4391/9, 4391/10 všetky v k.ú. Očová obce Očová.

Povolenie na výstavbu stavby „Očová – prepojenie kanalizácie do ČOV“ vydané Obvodným úradom životného prostredia vo Zvolene, Oddelenie štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č. ŽP-vod. 1116/403/93-0 zo dňa 27.08.1993.

1.4. stavba „Očová, kanalizácia ulíc Nábrežná, 1. mája, Ťavodova“:

- stoka z rúr PVC-U korug. DN 300 mm v celkovej dĺžke 555,0 m,
- stoka z rúr PVC DN 150 mm v celkovej dĺžke 80,0 m,
- trasa verejnej kanalizácie je situovaná na pozemkoch CKN parc. číslo: 2401, 2406, 2412/1, 2412/2, 2412/4 a pozemkoch EKN parc. číslo: 4365/3, 4392/2, 4392/4, 4391/9 všetky v k.ú. Očová obce Očová.

Povolenie na výstavbu stavby „Očová, kanalizácia ulíc Nábrežná, 1. mája, Ťavodova“ vydané Obvodným úradom životného prostredia vo Zvolene, Oddelenie štátnej vodnej správy a ochrany ovzdušia č. VO 1690/403/95-Sč zo dňa 30.11.1995, zmenené rozhodnutím vydaným Okresným úradom vo Zvolene, odbor životného prostredia č. ŽP 97/06423-2-rozh. zo dňa 20.11.1997.

Kolaudačné rozhodnutie „Očová, kanalizácia ulíc Nábrežná, 1. mája, Ťavodova“ vydané Okresným úradom vo Zvolene, Odbor životného prostredia č. ŽP 2000/165/69 zo dňa 27.09.2000.

(ďalej aj len „verejná kanalizácia“ a „záujmové územie stavby verejnej kanalizácie“).

2. Predávajúci touto Zmluvou odpredáva Kupujúcemu a Kupujúci kupuje do výlučného vlastníctva hnutel'ný majetok špecifikovaný v bode 1. tohto článku Zmluvy ako existujúca verejná kanalizácia vo vlastníctve Predávajúceho, so všetkými jeho súčasťami a príslušenstvom (ďalej aj len „predmet prevodu vlastníctva“).

V zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z.z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov súčasťou verejnej kanalizácie je len napojenie prípojky na verejnú kanalizáciu. Ostatné časti kanalizačných prípojok nie sú súčasťou verejnej kanalizácie a teda nebudú predmetom prevodu vlastníctva.

Predmet prevodu vlastníctva je bližšie identifikovaný aj v projektovej dokumentácii skutočného vyhotovenia a v dokumentácii geodetického zamerania verejnej kanalizácie.

Článok IV. – Kúpna cena a platobné podmienky

1. Kúpna cena predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy je určená dohodou zmluvných strán v celkovej výške **35,00 Eur**, slovom: tridsaťpäť eur. Predávajúci nie je platiteľom DPH.
2. Kúpnu cenu dohodnutú v bode 1. tohto článku zaplatí Kupujúci Predávajúcemu na základe faktúry vystavenej Predávajúcim do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy na účet uvedený vo faktúre. Lehota splatnosti faktúry bude 14 dní od jej doručenia Kupujúcemu. V pochybnostiach sa má za to, že faktúra bola doručená tretí deň po jej odoslaní. Pri úhrade kúpnej ceny použije Kupujúci ako variabilný symbol platby **VS použité číslo: 6000234** (číslo stavby Kupujúceho). Za deň úhrady kúpnej ceny sa považuje deň odpísania peňažných prostriedkov z účtu Kupujúceho.

Článok V. – Vyhlásenia Predávajúceho

1. Predávajúci vyhlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy, že predmet kúpy nemá žiadne vady, neviaznu na ňom žiadne ťarchy ani iné práva zodpovedajúce vecným bremenám. Predávajúci ďalej vyhlasuje, že predmet prevodu vlastníctva nemá právne vady, nie je predmetom inej kúpnej zmluvy alebo iného zmluvného záväzku Predávajúceho, predmetom exekučného alebo konkurzného konania a na predmet kúpy si neuplatňuje vlastnícke, či iné právo žiadna iná osoba. Zároveň Predávajúci vyhlasuje, že predmet kúpy nie je predmetom žiadneho súdneho, daňového alebo správneho konania, podpisom tejto Zmluvy neporuší žiadny svoj existujúci záväzok a obsah tejto Zmluvy nie je v rozpore so žiadnym iným záväzkom Predávajúceho.
2. Kupujúci nepreberá žiadne ťarchy, dlhy, či záväzky viaznuce na odpredávanom majetku.
3. Za škody na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s výstavbou predmetu prevodu vlastníctva Kupujúci nenesie zodpovednosť.

Článok VI. – Ostatné ustanovenia a dohody

1. Predávajúci najneskôr pri podpise Zmluvy odovzdá Kupujúcemu osobitným záznamom potvrdeným zástupcami zmluvných strán, všetku právnu a technickú dokumentáciu týkajúcu sa Predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto kúpnej Zmluvy. Súčasťou odovzdanej dokumentácie, ak v jednotlivom prípade nie je uvedený iný počet vyhotovení, bude v troch vyhotoveniach v tlačenej forme a v troch vyhotoveniach v elektronickej forme na CD, najmä:
 - a) územné rozhodnutie verejnej kanalizácie s vyznačenou právoplatnosťou (fotokópia bez overenia), ak ho Predávajúci má k dispozícii,
 - b) stavebné povolenie, resp. vodoprávne povolenie verejnej kanalizácie s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená fotokópia), ak ho Predávajúci má k dispozícii,
 - c) kolaudačné rozhodnutie, resp. rozhodnutie na užívanie verejnej kanalizácie s vyznačenou právoplatnosťou (úradne overená kópia),
 - d) autorizovaným projektantom vyhotovenú dokumentáciu skutočného realizovania verejnej kanalizácie v rozsahu stanovenom Sadzobníkom UNIKA príloha č. 7, v tlačenej forme opatrené aj pečiatkou zhotoviteľa verejnej kanalizácie a v elektronickej forme (výkresová časť vo formáte dgn alebo dwg) v takom počte akom ho Predávajúci má k dispozícii,
 - e) platný prevádzkový poriadok verejnej kanalizácie zodpovedajúce ustanoveniam vyhlášky č. 55/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú náležitosti prevádzkových poriadkov verejných vodovodov a verejných kanalizácií v znení neskorších predpisov, resp. doplnok prevádzkového poriadku verejnej kanalizácie v takom počte akom ho Predávajúci má k dispozícii,
 - f) monitoring kanalizačného potrubia vykonávaný priemyselnou kamerou (TV prieskum) zaznamenaný na CD so zameraním sklonov, zameraním na prevedenie spojov, napojenie prípadných prípojek a sledovanie kruhovej deformácie potrubia, ktoré musia preukázať kvalitu prác s nasledovnými podmienkami pre kruhovú deformáciu potrubia: krátkodobá deformácia (meraná max. do troch mesiacov po zasypaní potrubia) – maximálna povolená hodnota do 3,0%, dlhodobá kruhová deformácia (meraná pred uplynutím 60 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy – maximálna povolená hodnota do 6,0 %), písomná informácia obsahujúca údaje: materiál kanalizačného potrubia s uvedením parametrov: SDR, SN, číslo technickej normy STN EN, EN, podľa ktorej bolo potrubie vyrobené, obchodný názov potrubného systému a výrobca potrubného systému;
TV prieskum technického stavu kanalizačného potrubia v zmysle Technických štandardov vodohospodárskych stavieb vo vlastníctve Kupujúceho (časť Technické štandardy verejných kanalizácií ods. 5.5):
 - Vyhotovuje sa video záznam. Protokol s grafickým vyhodnotením a zobrazením odbočiek, popisú zistených nálezov s popisom a kódovaním v zmysle EN 135 08-1,2. Zameranie pozdĺžneho sklonu kontinuálne v dĺžke potrubia, zameranie priečných deformácií – ovality, v celej dĺžke potrubia s vynechaním tvaroviek a šachiet vyjadrenej v percentách. Zobrazenie ovality s vyhodnotením v grafe.

- Celý TV prieskum sa odovzdáva v písomnej forme a v elektronickej forme na DVD s videom, fotodokumentáciou a protokolom, ktorý obsahuje grafické vyznačenie úsekov, spojov a odbočiek s popisom nálezov, fotografiami nálezov, hodnotením nálezov (stupeň poškodenia). V elektronickej forme sa odovzdáva situácia kanalizácie s uvedením číslovania šachtiet, materiálu potrubia a dĺžok medzi šachtami.
- g) doklady preukazujúce zriadenie časovo neobmedzeného práva vecného bremena ku všetkým pozemkom vo vlastníctve Predávajúceho, na ktorých sú zariadenia verejnej kanalizácie vybudované v záujmovom území stavby verejnej kanalizácie.
2. Kupujúci nepreberá žiadne ťarchy, dlhy, či záväzky viaznuce na odpredávanom majetku.
 3. Za škody na majetku tretích osôb vzniknuté v súvislosti s výstavbou predmetnej Stavby Kupujúci nenesie zodpovednosť.
 4. Vlastníctvo k predmetu prevodu vlastníctva podľa tejto Zmluvy prechádza na Kupujúceho dňom nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy.
 5. Na základe dohody podľa tejto Zmluvy a v súlade s ustanovením § 22 ods. 1 zákona č. 364/2004 Z.z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon), prechádzajú všetky práva a povinnosti vyplývajúce z povolení na osobitné užívanie vôd vydaných vo vzťahu k verejnej kanalizácii na Kupujúceho.
 6. Kupujúci sa zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr do dvoch mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy, písomne informovať Okresný úrad Zvolen, odbor starostlivosti o životné prostredie, že došlo k prevodu vlastníctva majetku, s ktorým bolo spojené povolenie na osobitné užívanie vôd vo vzťahu k verejnej kanalizácii.
 7. Predávajúci sa zaväzuje Kupujúcemu poskytnúť všetku potrebnú súčinnosť pri plnení tejto Zmluvy, najmä pri uzatváraní nových zmlúv o odvádzaní odpadových vôd s producentmi napojenými na predmet prevodu vlastníctva.

Článok VIII. – Záverečné ustanovenia

1. Odpredaj majetku podľa tejto Zmluvy bol **schválený** uznesením obecného zastupiteľstva obce Očová č. **32/2015 zo dňa 30.04.2015** v súlade s ustanovením § 9a ods. 8 písm. e) zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov.
2. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Kupujúceho.
3. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy je možné vykonať len na základe dohody zmluvných strán písomnými dodatkami k Zmluve.
5. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené s predmetom Zmluvy nakladať a ich zmluvná vôľnosť nie je obmedzená.
6. Účastníci zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzatretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho zmluvu vlastnoručne podpisujú.

7. Táto Zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má platnosť originálu, s určením dve vyhotovenia pre Predávajúceho a tri vyhotovenia pre Kupujúceho.

V Očovej, dňa **2.4. JÚN. 2021**

V Banskej Bystrici, dňa **31.08. 2021**

Za Predávajúceho:

Obec Očová
SNP 330/110, 962 23 Očová

Za Kupujúceho:

Stredoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.
Partizánska cesta 5, 974 01 Banská Bystrica

.....
PhDr. Ján Senko
starosta obce



.....
Ing. Vladimír Svrbický
predseda predstavenstva a.s.

.....
Ing. Lucia Harachová
podpredseda predstavenstva a.s.